

No. 31701

MULTILATERAL

**The Black Sea Convention on cooperation in the fields of
culture, education, science and information. Concluded
at Istanbul on 6 March 1993**

Authentic text: English.

Registered by Turkey on 30 March 1995.

MULTILATÉRAL

**Convention de la mer Noire sur la coopération dans les do-
maines de la culture, de l'éducation, de la science et de
l'information. Conclue à Istanbul le 6 mars 1993**

Texte authentique : anglais.

Enregistrée par la Turquie le 30 mars 1995.

THE BLACK SEA CONVENTION¹ ON COOPERATION IN THE FIELDS OF CULTURE, EDUCATION, SCIENCE AND INFOR- MATION

The Governments of the states participating in the Convention, hereinafter referred to as “Parties”,

Taking into consideration the importance of cultural cooperation for better understanding among peoples inhabiting the Black Sea region,

Wishing to strengthen their cultural ties and to continue their efforts aimed at developing cooperation in the fields of culture, education, science and information among the countries of that region,

Determined to observe the international legal norms relating to cultural and scientific cooperation and to take into account and apply the principles of the Helsinki Final Act and of other related instruments of the Conference on Security and Cooperation in Europe,

Wishing to use in a most efficient way the wealth of millennia-old traditions, cultural heritage and cultural creative activities, the fruitful contacts and interferences among various cultures which confer specific features to the Black Sea cultural area,

Considering that the respect and protection of the past values should be paralleled by the interest in supporting and promoting contemporary creative activities,

Acknowledging the necessary to encourage a closer and wider cooperation among the future generations and cultivation of mutual respect, understanding and tolerance,

Noting the importance of cooperation with UNESCO and other international organizations agreed as follows:

Article 1

The Parties shall encourage and promote regional cooperation in the field of culture, education, science and information among the countries of the Black Sea Region.

Article 2

The Parties will undertake to encourage, promote and develop:

a) Cooperation and exchanges among scientific and research organizations, higher education and other educational institutions of the Parties;

¹ Came into force on 7 July 1994, i.e., the thirtieth day following the date of deposit of the fourth instrument of ratification with the Government of Turkey, in accordance with article 13:

<i>Participant</i>	<i>Date of deposit of the instrument of ratification</i>
Albania	20 January 1994
Belarus	7 June 1994
Republic of Moldova	7 June 1994
Turkey	18 May 1994

b) Exchanges of experts, lecturers, teachers, professors and students to familiarize with experience and ideas, training, upgrading, delivering lectures, teaching and carrying out scientific work;

c) Language practice, scientific and research work as well as post-graduate education;

d) Cooperation and exchanges to work out and implement new teaching methods and pedagogical materials;

e) Cooperation among publishing houses, scientific and educational institutions as well as exchanges of teaching materials, abstract bulletins and other scientific publications to receive more comprehensive information and objective image of the Parties;

f) Cooperation and exchange of information on the opportunities of recognizing diplomas, degrees, scientific and academic status among the Parties;

g) Cooperation among the Parties' national commissions for UNESCO to develop specific joint projects;

h) Assistance in concluding multilateral scientific convention on protection and research of the monuments of ancient civilizations;

i) Direct contacts in the field of culture, education, science and information among cities and regions of the Parties.

Article 3

The Parties will promote and encourage the popularization of literature of the countries participating in the Convention through:

a) Expanded teaching of languages of the Parties;

b) Enhancing reciprocal translations and dissemination of literacy work of the Parties;

c) Development of various contracts among the people of letters of all fields from the Parties.

Article 4

The Parties will promote cooperation and joint projects in the fields of music, theatre, fine arts, museums, research and development and publication of scientific works on archaeology, ethnology, history and art, historical and cultural monument protection, libraries and archives, by encouraging and facilitating:

a) Visits to exchange information and to collect materials on protection of cultural and historic values and conservation and cooperation aiming at the preservation of historical and cultural values;

b) Organization of exhibitions of fine arts and historical heritage;

c) Organization of art contests and festivals of professionals as well as amateurs;

d) Development of cooperation in the field of cinematographic art, including the joint film production, the rendering of production and creative assistance on a reciprocal basis, organization of commercial and non-commercial film events, the promotion of participation of the Parties in international and national film festivals in accordance with the laws and rules of each country;